

Gemengde gevoelens

Prèèk'n in 't plat

Toen ik nog niet zo lang dominee was, bestond het in Friesland en Groningen al lang: kerkdiensten in de streektaal. In Twente begonnen ze er ook mee. Prof. Anne van der Meiden vertaalde de hele Bijbel in onze geboortetaal. Toch moest ik toen niet veel van dialect-diensten hebben, en de eerste paar keer dat ik er voor gevraagd werd heb ik dan ook 'nee' gezegd. Ik vond het te veel neigen naar folklore. Mijn weigering kwam ook doordat we opgeleid waren met een forse dosis scepsis over 'beleving'. Het gaat niet om de gelovige ervaring, zo leerden we, het gaat om het Woord. Om de Waarheid. En daar paste preken in het plat niet zo bij, leek me.

Maar aan de andere kant: vooral in mijn tijd als ziekenhuispredikant in Stadskanaal heb ik gemerkt hoe veel gemakkelijker veel (vooral oude) mensen hun emoties en hun hoop, geloof, vragen, twijfel enz. kunnen uiten in de taal die ze spraken als kind. Soms praatte een patiënt al wel twintig minuten in plat Gronings tegen me, en vroeg dan opeens: 'Ken joe mie wel verstoan, domie?' 'Joa heur, gait haal best.' Met andere woorden: in het pastoraat betekende dialect veel meer dan folklore of nostalgie: het bleek voor velen de taal van hun hart-en-ziel.

Dus toen Hervormd Hellendoorn een aantal jaren geleden weer aanklopte met de vraag of ik in 'De òòle Grieze' (zie foto) wilde preken in het plat, in de veertigdagen-tijd nog wel (en ik intussen ook wat afgekickt was van dat wantrouwen jegens beleving) heb ik 'ja' gezegd. En daarna nog heel wat keren vaker. Met veel plezier en enthousiasme.

Want tot mijn eigen verbazing bracht het dialect de kerkdienst niet alleen dicht bij de hoorders, maar ook bij mijzelf. Voor mijn gevoel kwam het er nog meer op aan. De preek, maar zeker ook het bidden: zoeken naar de goede woorden in de taal die je van kinds af aan gesproken hebt. Wikken en wegen. Wat kan wel, wat kan niet. In het dialect luistert het nog preciezer, heb ik nog minder de mogelijkheid om de dingen wat in het vage midden te laten. Om middels mooie woorden kool en geit te sparen. Kan ik mij nog minder 'in mijn woord vermommen' (Lied 944:3). Een mooi proces, elke keer weer.



Toch ook nog wel gemengde gevoelens hoor. Ik moet nog meer dan in een gewone kerkdienst oppassen dat het geen trucje wordt. Dat ik wel de Bijbeltekst centraal houd. Maar gelukkig zijn de meeste toehoorders (ook in streken waar nog dialect wordt gesproken) kritisch genoeg om mij bij de les te houden als ik ontspoor. Dus: lòò mar kuul'n, 't löp wè lös.

Gerrit Heuver

ORDE VAN DIENST – 4 juni 2023 – Zondag Trinitatis - Ontmoetingskerk Heerde – 09.30 uur

Voorganger: ds. Marrit Bassa

Liturgie voor zondag 4 juni – Zondag Trinitatis

AANVANG

Welkom & mededelingen

Stilte

Psalm van de zondag Psalm 8b – Zie de zon, zie de maan

Bemoediging en groet

v: Genade en vrede zij met u, in de naam van de Vader,
de Zoon en de Heilige Geest. Amen.

v: Onze hulp is in de Naam van de Eeuwige

a: Die hemel en aarde geschapen heeft.

v: Die trouw blijft voor eeuwig

a: en niet loslaat wat Zijn hand aan ons begonnen is.

v: Eeuwige, keer U om naar ons toe

a: keer ons toe naar elkaar. Amen.

Gebed om ontferming

Antwoordlied Lied 705 vers 1, 2 en 3 – Ere zij aan God, de Vader

WOORD

Gesprek met kinderen

Lezing Exodus 34 vers 4 – 9

Zingen Lied 103^e – Bless the Lord

Lezing Matteüs 28 vers 16 - 20

2 Korinthe 13 vers 11 - 13

Zingen Opwekking 404

Wij gaan op weg met brandend hart,
met een gebed bij elke stap.
Het lied van hoop klinkt door de landen,
zingend van de nieuwe dag.

Tweeduizend jaar, en dag en nacht,
brandt deze vlam, verlicht ons land.
Mensen wachten, harten smachten,
naar een liefde die verwarmt.

Refrein:

*Laat de vlam weer branden als een helder baken,
als heraut van 't morgenuur.*

Laat het lied weer sprank 'len,

laat de liefde branden, als een vuur, als een vuur.

De liefde roept, de waarheid spreekt,
dat is de kracht waarmee wij gaan.
Om hen die vallen, hen die wank 'len,
op te vangen in uw naam.

Refrein (2x)

Verkondiging

ANTWOORD

Muziek

Kinderen komen terug

Lied

Lied 344 (klein credo) – Wij geloven één voor één

Aandacht voor collecten

MAALTIJD VAN DE HEER

Voorbeden

Nodiging en vredegroet

v De vrede van de Heer is altijd met u

a En met uw geest

v Geef elkaar een teken van vrede.

(...we geven elkaar een teken van vrede...)

Tafelgebed

v De Heer zal bij u zijn en Hij zal u bewaren. Heft uw hart omhoog.

a Wij zijn met ons hart bij de Heer.

v Brengen wij dank aan de Heer, onze God.

a Hij is het waard onze dank te ontvangen.

(gebed)

a Lied 405 vers 1 - Heilig, heilig, heilig!

(gebed en instellingswoorden)

v (...) Zo verkondigen wij het Evangelie:

a Lied 407 a – acclamatie bij de instellingswoorden

(gebed)

a Onze Vader ...

Delen van brood en wijn Voorafgegaan door **Lied 388 vers 1, 3, 4 en 5**

Dankgebed

Slotlied Lied 704 – Dank, dank nu allen God

Zegen

Organist: Henk van der Maten

Kindernevendienst: Yvonne van der Wal

Ouderling: Fredie van Holst

Media: Ben van Damme

Diaken: Wim van Ommen

Koster: Gerard Rooks

Lector: Aly Strikwerda

Collecte Zondag 4 juni

1^e collecte **Grip op de Knip** – Schuldhulpmaatje De Stichting Grip op de Knip Heerde. De belangrijkste kostenposten vormen de opleidingen voor de schuldhulpmaatjes en de jaarlijkse bijdrage aan de landelijke Stichting voor ondersteuning en begeleiding.



2^e collecte: **Kerk**

Bloemen

De bloemen worden met een groet van iedereen van de Ontmoetingskerk gebracht naar mevr. G.J. Berghorst-Rorije.

Uit de gemeente

Dhr. J.G. van Ark is vanuit verpleeg- en revalidatiecentrum Myosotis, opgenomen in het Isalaziekenhuis, dr. van Heesweg 2, 8025 AB Zwolle.

Dhr. D. de Jonge heeft in het ziekenhuis gelegen en is inmiddels weer thuis.

Eindexamens

Heb jij, heeft je zus, broer, (klein)zoon, (klein)dochter, vriend(in) examen gedaan? Geslaagd, her-examen, gezakt, laat het ons even weten, zodat we er aandacht aan kunnen besteden. Melden kan via: meldpost@okheerde.nl of tel.: 0650802687.

Vakantietasjes

Beste gemeenteleden,

Even een herinnering: de komende drie zondagen kunt u speelgoed inleveren voor de actie vakantietasjes. Het zou fijn zijn als er flink wat speelgoed ingeleverd wordt voor de kinderen in de leeftijd van 0 t/m 12 jaar. Helaas is deze actie nodig, maar laten wij er met z'n allen, voor die kinderen, een feest van maken. Er staan op de inlevertafel ook busjes waar u evt. geld in kunt doen, dan kopen wij er speelgoed voor.

U doet toch óók mee.

Hartelijke groet de Diaconie



Elke maandagochtend wordt de kerk schoongemaakt door een enthousiaste gezellige schoonmaakgroep. Voor komende **maandagochtend 5 juni**, vragen wij wat **extra handen** om de ramen en de deuren deze keer ook weer eens mee te kunnen nemen.

Vanaf 8.30 uur starten wij. WELKOM !! (gratis koffie ☺)

Terugblik

En ineens stond de grote zaal vol met schildersezels met prachtige kunstwerken. Om iedereen mee te laten genieten hierbij een paar foto's.



Wilt u een gesprek met pastor mw. Lida Brugmans, bel dan naar: 06-12639287 of email: pastor@okheerde.nl.

Wilt u contact met ds. Marrit Bassa, bel dan naar: 0578-755899 of email: predikant@okheerde.nl.

Elly Douwes, scriba, e_m_douwes@hotmail.com

Fredie van Holst-Frölich, voorzitter, fredievanholst@live.nl, tel. 0639023704